



# News Letter

## 协会在日本东京成功举办了中国化妆品市场专题研讨会

2016/11/28

一般社団法人日中化粧品国際交流協会 Japan-China Cosmetic Exchange Association

〒650-0045 兵庫県神戸市中央区港島南町 5-5-2 神戸国際商务中心 TEL :81-78-381-5304 FAX :81-78-303-3077

<http://www.cosmo-jc.org>



摄影：  
杨建中

2016年11月18日，日中化妆品国际交流协会和 Fragrance Journal 首次在东京共同举办了以“中国化妆品市场”为主题的专题研讨会。本次参会企业共计 62 家，作为聚焦日本企业的活动，这也是我们协会举办的规模最大的研讨会。

当天，研讨会以 Fragrance Journal 杂志社的宇野主编的致辞拉开序幕，首场演讲由日中化妆品国际交流协会杨理事长登台，对于中国市场，杨理事长指出“中国化妆品市场虽然看起来发展变缓了，但还有很大的发展空间，尤其是现在中国化妆的女性的比例还不到一半，彩妆领域的发展潜力还非常大”。接着讲述了进入中国市场的日本企业面临的困难，解说了通过与当地的企业及机构合作来消除困难的可能性。最后，作为对日本企业的建议，杨理事长说道：“中国化妆品市场确实有风险，但也有巨大的商机。如果因顾虑风险而错失商机才会造成真正的失败，要鼓起勇气迈出第一步。”。

第二场演讲是协会的市场营销专家、在中国成功策划了多个有名品牌市场营销的吴志刚先生。吴先生提到：“在中国，化妆品已经成了引人瞩目的高速成长产品。但是，随着社交网络及网上购物的飞速发展，消费者的年龄层及购买方法等都有了翻天覆地的变化。年轻人群成为主力消费者，他们偏爱网购又习惯通过微信等社交网络分享。这样单个消费者的不满或好评都会瞬间传播开，可能会成为企业的致命伤或庞大商机。”吴先生鼓励日本企业“因此，如果企业充分理解这一点来展开合乎现状的商业活动，一定能走向成功”。

最后，协会专家中村淳博士就《中国化妆品法规的最新动向》做了精彩演讲。首场演讲时杨理事长也提到了法规是日本企业进入中国市场时遇到的难关之一。与企业责任原则的日本不同，中国是由国家承担责任，因此对化妆品的规制非常严格，可使用的原料数量也比较少。CFDA 汲取中国国情对照国际规制不断地重申各种法律·规定，因而法律法规会经常有所更改。中村博士就更改的重要规定（化妆品安全技术规范及已使用化妆品原料名称目录等）进行了整体介绍总结。整场活动中，各参会企业代表认真聆听、热烈讨论，现场气氛十分高涨。

本次活动是和 Fragrance Journal 杂志共同举办的，因此不仅是各会员企业，也吸引了很多非会员企业参加。我们回收统计的调查问卷显示，该协会协会×媒体的形式得到大家一致好评，今后我们也将举办更多类似这样的活动。



左：吴志刚先生、中：杨建中博士、右：中村淳博士